

L'hon. M. Pickersgill: Je me demande si nous ne pourrions pas étudier le point particulier que le député avait en vue, quand nous examinerons le crédit pertinent, ce qui nous permettrait d'adopter le premier crédit.

Je ne crois pas avoir quelque point à discuter avec mon collègue d'ici au moment où l'on peut raisonnablement prévoir l'adoption de ces crédits.

M. Howard: Je n'ai aucune objection à l'adoption du premier crédit si le ministre nous donne l'assurance que je pourrai parler de la sécurité en mer et sur la voie maritime du Saint-Laurent, lorsque nous étudierons les prévisions budgétaires de son ministère.

L'hon. M. Pickersgill: Je suis prêt en tout temps à faire une déclaration sur la sécurité du transport maritime, mais elle sera assez longue.

On pourra soulever cette question, à mon avis, lors de l'étude du premier crédit ayant trait aux services maritimes.

M. Howard: Je pourrais peut-être déclarer qu'il est dix heures et continuer demain sur le sujet du transport maritime.

Le ministre a indiqué précédemment qu'il voulait faire une déclaration sur certaines questions après en avoir discuté avec ses collègues. Il sera peut-être en mesure demain de faire les déclarations sur le premier crédit?

[Français]

M. Grégoire: Monsieur le président, nous serions disposés à adopter le crédit n° 1, mais nous avons posé quelques questions au ministre des Transport (M. Pickersgill) auxquelles nous aimerions avoir une réponse. Entre autres, en ce qui a trait à l'aérogare de Bagotville, le ministre n'a pas répondu, de même qu'à la question de la navigation en hiver sur le Saguenay et le Saint-Laurent.

Je crois que ce sont là deux questions de principe auxquelles nous aimerions une réponse.

[Traduction]

L'hon. M. Pickersgill: Si l'honorable député consent à l'adoption immédiate du premier crédit, je serai heureux de répondre aux questions posées au sujet du chemin de fer et des services aériens.

● (10.00 p.m.)

L'hon. M. Starr: Monsieur le président, comme il est dix heures je vais adresser mes remarques sous la forme d'une question au ministre des Travaux publics en sa qualité de leader de la Chambre. Voudrait-il retenir les prévisions de dépenses du ministère des

Transports jusqu'à ce que toutes les autres aient été étudiées, car il me paraît bien évident que le ministre des Transports est décidé à ne pas faire voter son budget. (*Exclamations*) Nous devrions, je crois, étudier les prévisions de dépenses d'autres ministres qui offriraient plus de collaboration et accepteraient de faire voter les leurs. C'est là une recommandation que le leader de la Chambre devrait prendre en sérieuse considération cette nuit.

[Français]

M. Grégoire: Nous voyons une objection à cela. Étant donné que nous sommes maintenant à étudier le crédit n° 1 du ministère des Transports, nous croyons qu'il serait mieux de terminer l'étude des crédits de ce ministère.

Maintenant, j'ai constaté que le ministre était plein de bonne volonté, qu'il se levait continuellement et régulièrement pour répondre à nos questions, ce dont les conservateurs se plaignent généralement,—quand les ministres ne répondent pas, ils se plaignent, et quand ils répondent, ils se plaignent encore. Je crois que nous devrions continuer à étudier les crédits du ministère des Transports. Personnellement, j'ai posé des questions et j'ai toujours eu des réponses de la part du ministre. Je crois que le ministre est capable de nous répondre et nous voulons continuer sur ce ministère-là, contrairement à la suggestion du House leader conservateur.

[Traduction]

M. le président suppléant: Le crédit n° 1 est-il adopté?

Des voix: Adopté.

Des voix: Non.

L'hon. M. Starr: Non, monsieur le président, j'aimerais déclarer qu'il est dix heures.

M. Knowles: Monsieur le président, je me demande si nous pouvons avoir l'assurance qu'on répondra, durant l'examen d'un des autres postes, aux questions posées sur le premier crédit. Si l'on nous donne cette assurance, nous pourrions consentir à adopter le premier crédit, mais ce sera tout pour ce soir.

L'hon. M. Pickersgill: Je vous assure sans réserve que toute question à laquelle je n'ai pas répondu ce soir et pour laquelle un député exige une réponse...

M. Knowles: Le ministre pourrait même terminer la liste qu'il a dressée au sujet du débat des cinq derniers jours.